

J. W. EHMANN & CO.
Land-, Finanz-, Versicherungs- und Schiffskarten-Agentur.
1516 15th Avenue Regina, Sask., Telephone 1504
Farmland und Städtegut gekauft, verkauft und veranschlagt.
Feuerversicherung, Anleihen auf Grundstücke, etc.
Schiffskarten
von und
nach
Europa.
Pompe und reelle Bedienung gesichert.

Regina und Umgegend.

Zahlreiche Ungarn sind aus Regina und Saskatchewan nach der alten Heimat abgereist, um dort, falls es infolge des Balkan-Krieges zu einem Krieg zwischen Deutzen und Russland kommen sollte, sofort zu Diensten des Vaterlandes stehen zu können.

Herr Johann Streitel und seine Frau aus Goldhaft stiegen gestern Abend dem "Courier" einen Brief ab. Die Erste war um Goldhaft nach Angaben der Besucher recht gut.

Wie aus Asien gemeldet wird, geriet dort Herr Henry Giv bei Droschkenwagen mit dem rechten Arm in die Droschkenhalle, wobei der Arm gebrochen wurde. Dem Patienten, dem schnell ärztlicher Beistand zuteil wurde, soll es jetzt wieder besser gehen.

In Halvitz, Sask., fanden die drei kleinen Kinder von Herrn und Frau Frank Gerrish beim Brand des Hauses in den Flammen um. Frau Gerrish hatte Feuer im Ofen gemacht, war aber darauf zu Radfahren gegangen, um diesen beizubringen, da dort das Kindchen erfror war. Als sie wieder nach ihrem Heim zurückging, stand dieses in Flammen. Trotz aller Hilfeleistung der Feuerwehr fanden die Kinder, die in dem Hause zurückgeblieben waren, bei dem Brande um.

Der von der Schauspieler-Vereinigung auf den bisherigen Fair-Grounds abgehaltene Verkauf von Schauspielen äußerte gut befriedigt und brachte Recht annehmbare Preise. Für reinrassige Tiere wurden von \$20 bis zu \$35 bezahlt. Für "Graiders" wurden im Durchschnitt \$6.50 von den Kaufmännern verlangt. Die Schafe wurden ebenfalls in einer öffentlichen Auktion verkaufen, wodurch die zum Teil hohen Preise verständlich werden.

Joe Trout aus Bismarck weiltet in Gedächtnis in Regina. Wie er berichtet, ist die Ernte in der Radfahrt eine äußerst geringe gewesen. Herr Trout hat noch neue Pferde zu verkaufen. Man beachte seine diesbezügliche Anzeige in dieser Ausgabe des "Courier".

Die C. P. R. Bahn hat mit ihren Kontabilen ganz genügend Poch-Kontabilen Perkins, der erstmals seinen Dienst antrat, ist nun ebenfalls in Streit mit Passagieren geraten. Er zog dabei jedoch den härteren und wurde auch ziemlich hart verprügelt. Wenn man bedenkt, daß der Kontabil der selben Bahn auf dem Bahnhof in Winnipeg noch niemals irgendwelche Unbillkeiten hatte, so muß man sich wirklich über die bisherigen fortwährenden Streitigkeiten wundern. Allerdings ist der Kontabil in Winnipeg auch ein außerordentlich freundlicher und zuverlässiger Mann, dem deswegen niemand zu nahe treten wird. Leider konnte man dies bis jetzt nicht von den Kontabilen sagen, die die C. P. R. Bahn auf dem bisherigen Bahnhof in Dienst gestellt hatte.

Am 31. Oktober, am Hallomen's Day, trieb es die "jewellene" von Regina wieder einmal ziemlich bunt. Wenn sich die kleinen Hofsäuglinge an diesem Tage etwas auszutun wünschen, dann kann es verschieden, wenn aber halbwüchsige Burschen von 18 und noch mehr Jahren die kleinen A. B. C. Schätzchen in Dummköpfen und Alotria noch zu übertrüffen suchen, so zeigt das, daß auch die Erziehung der Jugend hier nicht energisch genug betrieben wird. Denn wenn sich Halbherauskriechende-Schätzchen an diesem Tag alarmieren, ohne daß irgendwie Brand ausgebrochen ist, so zeigt das, von einer Dummköpfen und Gedankenlosigkeit dieser Burschen, die man in diesem Alter nicht mehr erwarten sollte. Wäre, während die Feuerwehr dem blinden Alarm stattgab, an einer anderen Stelle ein wirklicher Brand ausgebrochen, so hätte durch die Verzögerung im rechtzeitigen Erkennen der Feuerwehr leicht das größte Unglück angerichtet werden können.

Herr Job. W. Chamm und Frau werden sich am Donnerstag, den 7. November, auf eine mehrtägige Ferientour nach den Vereinigten Staaten begeben. Die Mitglieder der Maple Leaf Kapelle, dessen tüchtiger Leiter bekanntlich Herr Job. W. Chamm ist, versammelten sich gestern Sonntag Abend im Hause des Herrn Duffrost, um ihrem verdienten Dirigenten nebst Gemahlin glückliche Reise und frohe Biederkeit zu wünschen.

An vorigen Montage feierte Herr Carl Molter, Victoria Avenue wohnhaft, seinen diesjährigen Namenstag. Bereits am Sonntagabend aber wurde ihm von den Mitgliedern des katholischen deutschen Männer-Clubs - Vereins "Frohsinn" eine Überraschung dadurch zuteil, als sich sämtliche Mitglieder vor seiner Wohnung einfanden und ihn dreimal fröhlich beklatschten ließen. Mit den Mitgliedern des Gefangenvereins hatte sich auch ein städtische Sozialverein vor, die auf dem Rückweg nach den Staaten geradezu eine Plage für die Stadt sind, sondern sich auf überall da auf dem Platz, wo sie es feiern soll. So nahm Sergeant Roach einige Worte einen gewissen Harry Martin, der von der Polizei in Warman, Manitoba, geholt wird und von dem man darum nur weiß, daß er sich nach dem Westen begeben hatte. Roach verhaftete Martin, als dieser in einem Zug durch Regina kam.

Das Dritte Venit östlich von Regina wurde durch den Brand eines Gebäudes neben Bilderdorf in nicht geringer Aufregung verlegt, zumal es eine Zeit hindurch iden, als ob der ganze Ort in Flammen aufgehen würde. Glücklicherweise konnte das Feuer aber auf den eigentlich unbrandfördernden Gebäuden bleiben. Der angezündete Zuckehausen wird aber immerhin auf \$4.000 bis \$6.000 geschätzt. Komstabsleiter Porter von der berittenen Polizei nahm drei Männer fest, die diese verdächtigt sind, den Brand angelegt zu haben. Der genannte Konsul wurde, als er den Löscharbeiten tatkräftig half, leicht am Fuß ziemlich schwer verletzt.

Zu etwa einer Woche wird Premier Walter Scott wieder nach Regina zurückkehren. Er hat eine Empore unternommen und dabei auch Deutschland einen Besuch abgestattet, wobei er das dortige landwirtschaftliche Kreditinstitut besuchte. Aus bestimmt Gründen hat sich der katholische deutsche Männerchor veranlaßt, am Sonntag, den 10. dieses Monats, festgesetzten ersten geselligen Abend auf Sonntagsabend den 17. dieses Monats, zu verlegen. Das für diesen Abend zusammengeführte Programm ist recht reichhaltig und sieht sich aus folgenden Nummern zusammen:

1. "Sangergruß" von Metzello, vierstimmiger Männerchor.
2. "Brüder, reicht die Hand zum Bunde" von W. A. Mozart, vierstimmiger Männerchor.
3. Kurze Segensgrüße des Vereinsvorstandes.
4. "Der Tröster und sein Kind" von Bölkow, Solovortrag des Herrn J. Siedler mit Klavierbegleitung.
5. "Frei und des Lebens", Rundgesang mit Aktein-Chorbegleitung, Herr J. Roehsler.
6. "Hans und Liel" von Bölkow, Solovortrag des Herrn E. Moller, mit Klavierbegleitung.
7. Theater, "Der Wunderdoktor", 1. Akt.
8. "Rein Leiterreich" von F. v. Suppe, Solovortrag des Herrn J. Roehsler, mit Klavierbegleitung.
9. "Herr sei mir gnädig", berühmte Kirchen-Arie von A. Scudella, Solovortrag des Herrn J. A. Stich, mit Klavierbegleitung.
10. Theater, "Der Wunderdoktor", 2. Akt.
11. Der "Vannegierl", komischer Solovortrag, Herr Max Zielinski.
12. "Das Heidentöslein" von H. Werner, vierstimmiger Männerchor.
13. "Abschied von der Heimat" von Zodler, Solovortrag des Herrn Dombrowski, mit Klavierbegleitung.
14. "Wenn ich einmal der Herrgott war" von E. Molter, mit Refrain-Begleitung.
15. "Die Vorlese" von Friedl. Silcher, vierstimmiger Männerchor.

Bei noch verfügbare Zeit nach Durchführung des Programmes können freiwillig gebotene Beiträge einzelner Vereinsmitglieder zum Vortrag.

Wie aus dem oben angeführten Programm ersichtlich werden kann, wird jeder Besucher einen genügend langen Abend verleben können. Zur Erfrischung aller Art wird bestens gesorgt sein. Der Beginn der Unterhaltung ist auf 8 Uhr abends festgesetzt worden. Eintrittsarten zum Preis von 50 Cent für 1. Platz und von 25 Cent für 2. Platz sind bei Vereinsmitgliedern sowie im Maple Leaf Store des Herrn Chamm und Ruth, sowie im 11. Avenue, beide täglich. Keiner sollte es verschwenden, diese vielversprechende Abendunterhaltung zu besuchen.

Briefkosten.

Karmer. — Die diesjährige Weltkreise beträgt nach Mitteilung des Internationalen Landwirtschaftlichen Instituts in Rom:

Weizen: Preußen, 90,172,000 Bushels; Bulgarien, 63,750,000 Bushels; Spanien, 18,038,000 Bushels.

Mais: Spanien, 25,984,000 Bushels; Egypten, 76,418,000 Bushels.

Baumwolle: Egypten, 841,111,000 Pfund.

Roggen: Preußen, 346,111,000 Bushels; Bulgarien, 12,400,000 Bushels; Belgien, 22,518,000 Bushels; Dänemark, 18,038,000 Bushels.

Grieche: Preußen, 81,125,000 Bushels; Bulgarien, 18,375,000 Bushels; Spanien, 32,520,000 Bushels; Egypten, 10,845,000 Bushels; Dänemark, 25,655,000 Bushels.

Hafte: Preußen, 378,144,000 Bushels; Canada, 310,022,000 Bushels; Dänemark, 52,468,000 Bushels; Ungarn, 87,549,000 Bushels.

Mais: Spanien, 8,561,000 Bushels; Egypten, 14,500,000 Bushels.

Aus der derselben Quelle ist noch folgende Nachricht über den Stand der russischen Ernte im 73. Gouvernement eingetragen: Weizen, 749,947,000 Bushels; Gerste, 168,183,000 Bushels; Hafer, 1,302,605,000 Bushels; Mais, 61,908,000 Bushels.

Hundestrand. — Wenn Ihr Hundestrand nichts heißt, so hat das gewiß keinen guten Grund. Geben Sie in den Hof und fordern Sie nach der Urkunde seiner Herkunft. Vielleicht friert er, oder er ist hungrig oder aber vielleicht zu eng angeleckt oder er hat den ganzen Tag, ohne sich auszugehen, können, an der Stelle gelegen. Wenn euer Hund heult, so bitten wir um etwas. Lassen Sie ihn nicht umsonst bitten.

Naturwissenschaftler. — In dem unermesslichen Weltraume spielen sich fortwährend ungeheure Katastrophen ab. Im "Courier" vom 14. August dieses Jahres brachten wir unter "Neuheiten" die Beschreibung eines solchen unbeschreiblichen Katastrophen, der im Sternbild der "Schwillinge" ungestoppt durchsetzte. Der Neunziger Jahre des vorigen Jahrhunderts setzte die Sonnen-Zoilem in den "Dagdbunden". Doch nach jedem Untergange und der Vernichtung einer Sonne oder mehrerer Sonnen stürzt der Menschheit entwischen.

Georg. A. — Im deutsch-französischen Krieg fielen auf deutscher Seite 2058 Offiziere und 47,200 Mann, und auf französischer 2000 Offiziere und 136,000 Mann. 11,800 französische Offiziere und 372,000 Mann wurden gefangen genommen.

Wetteade. — Die sechs größten

Auf nach der Alten Heimat!

Die Donaldson Line liefert Schiffskarten zu billigsten Preisen bei denkbar bester Verpflegung.

Kein Zwischenstaat, nur Kabinen und Kajütentickets.

Nach Hamburg | Nach Rotterdam | Nach Antwerpen | Nach Amsterdam | Nach Kopenhagen

Dritte Klasse - Kajüten

\$33.00 | \$52.50 und höher

sowie nach jedem Punkte des Kontinents: Deutschland, Russland, Österreich-Ungarn, Schweiz etc. Abfahrten jeden Sonnabend.

Keine jährliche Preis und volle Auskunft in deutscher Sprache. Kürzester Reiseweg, prachtvolle Scenerie entlang dem St. Lawrence Strom, nur vier bis fünf Tage auf offener See. Moderne Dampfschraubendampfer.

Schiffskarten
von der alten Heimat direkt nach Kanada, und Eisenbahnsachen in Verbindung mit diesen nach allen Stationen billigst.
Keine jährliche Preis und volle Auskunft in deutscher Sprache. Kürzester Reiseweg, prachtvolle Scenerie entlang dem St. Lawrence Strom, nur vier bis fünf Tage auf offener See. Moderne Dampfschraubendampfer.

W. E. Lidman, General Agent,
445 Main-Strasse, Winnipeg, Man.

Weihnachts-Erfahrungen nach Europa.

womit ihren Planeten entsteht aus dem Chaos ein ganz neues Sonnen-System, das sich stetig spiralförmig erweitert, in zentrischale Bewegung gerät und dabei kosmische Nebelmasse abwälzt, aus denen sich nach Erfahrung die Planeten der neuen Sonnenwelt entwickeln.

Einkaufslage. — In beim Verlag "Astronom", Stuttgart, Deutschland, erhältlich.

Georg. A. — Im deutsch-französischen Krieg fielen auf deutscher Seite 2058 Offiziere und 47,200 Mann, und auf französischer 2000 Offiziere und 136,000 Mann. 11,800 französische Offiziere und 372,000 Mann wurden gefangen genommen.

März. — Die slawischen Sprachen werden in vier Gruppen eingeteilt. Diese sind: 1. die bulgarische, 2. die serbo-kroatisch-slavonische, 3. die russische und 4. die persische. Die letztere Gruppe umfaßt das Czechische, Wendische, Polnische und Kaschubische. Das Czechische, Russische und Serbische sind vollständig von einander verschiedene Sprachen.

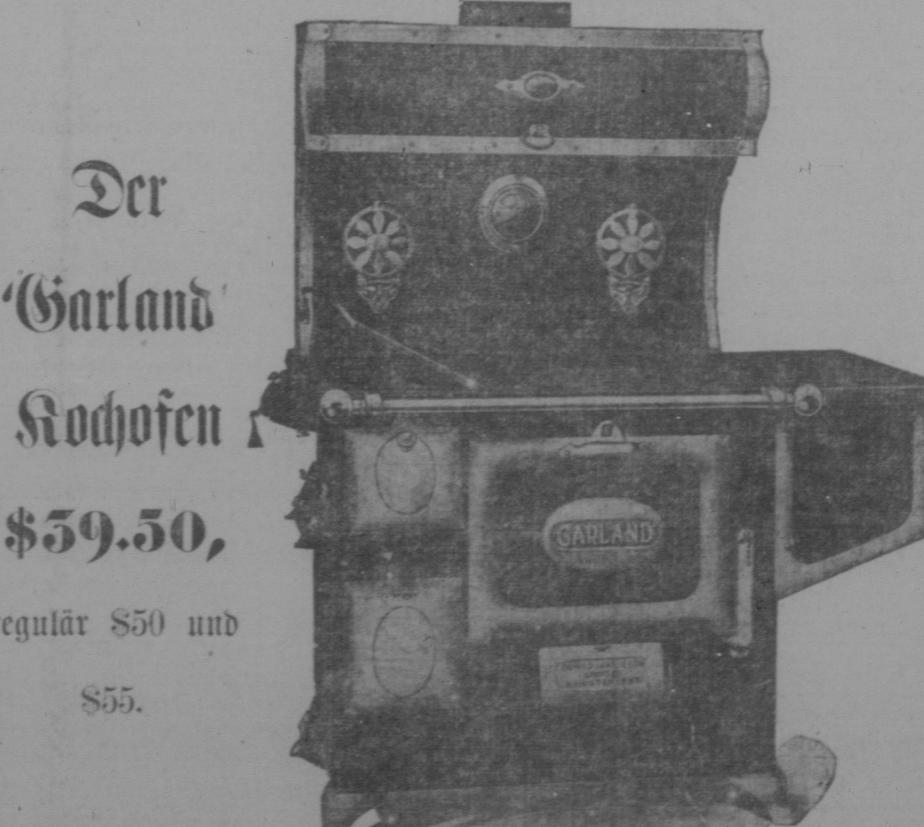
Katholischer deutscher Männer-Gesangverein "Frohsinn".

Zeden Dienstag abends findet obligatorischer Übungssabend statt.

(Fortsetzung auf Seite 6.)

BERGL & KUSCH

Die besten Öfenwerte im westlichen Canada.



\$59.50,

regulär \$50 und

\$55.

\$59.50

regulär \$50 und \$55.

Innerhalb 100 Meilen

von Regina bezahlen

wir die Frachtkosten.

Etwas für Pferdebesitzer. Wir haben ein großes Lager von Pferdedecken verschiedenster Größe und Ausführungen. Am Verkauf zu \$5 und \$7 das Paar. Eine reichhaltige Auswahl von Pferdehaltern zu den niedrigsten Preisen. Vergessen Sie diese echten Bargains nicht.

2 Ladungen hochseiner Winter-Aepfel eingetroffen. Jetzt ist es Zeit, Eure Einkäufe für den Winter zu machen. Große Bargains in allen Abteilungen für die nächsten Wochen.

Bei allen Einkäufen bezahlen wir die Fracht.

THE MAPLE LEAF STORE

Esse Halifax-Strasse und 11. Avenue.